

de recommandations et de propositions de la Commission royale d'enquête sur l'organisation du Gouvernement.

Il faut remarquer avec regret que, pendant la dernière année, on a assez peu réduit la tension internationale. Ces dernières semaines, la tension a encore monté en certains endroits. Mon Gouvernement a poursuivi son travail soutenu en vue d'assurer la paix et une politique de bon voisinage.

Vous avez approuvé la participation de troupes canadiennes à la force des Nations Unies à Chypre.

Sans doute, aucune solution durable de ce problème n'est-elle encore prévisible, mais la force des Nations Unies a réussi à empêcher un conflit armé.

Vous avez approuvé le traité du Columbia ainsi que son protocole et, par la suite, mon Gouvernement l'a ratifié. Ces ententes assurent des avantages mutuels au Canada et aux États-Unis et fournissent à notre pays de vastes ressources d'énergie à bon marché, tout en augmentant les occasions d'emploi.

Mon Premier Ministre s'est rendu à la conférence des Premiers Ministres du Commonwealth, à Londres, pour y étudier des questions d'intérêt commun, dont l'établissement d'un secrétariat du Commonwealth.

Mon gouvernement a convoqué une conférence de spécialistes afin de faciliter un échange de vues entre hommes avertis des problèmes pratiques et techniques que pose le maintien de la paix. La

Conférence du Commonwealth sur l'éducation a été tenue à Ottawa.

Dans le cadre de leurs efforts visant à assurer la compréhension et la collaboration dans le monde, mon Premier Ministre et ses collègues ont visité et accueilli nombre d'hommes d'État étrangers, notamment les Présidents de l'Irlande et des États-Unis, les Premiers Ministres de la Grande-Bretagne, du Japon, de la Malaysia et de la Trinité et Tobago, le Chancelier de la République fédérale allemande, les Ministres des Affaires étrangères de l'Australie, de la Belgique, de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Allemagne et de la Norvège, et les secrétaires généraux des Nations Unies et de l'OTAN.

Dernièrement, les Canadiens se sont unis à la population de la Grande-Bretagne, du Commonwealth et du monde entier pour rendre un dernier hommage à sir Winston Churchill, à qui tous les hommes libres devaient tant.

*Membres de la Chambre des communes,*

Je vous remercie d'avoir pourvu aux services publics durant l'année financière courante.

*Honorables membres du Sénat,*

*Honorables membres de la Chambre des communes,*

Je prie la Divine Providence de continuer à bénir notre pays.

(Ainsi s'est terminée la deuxième session de la vingt-sixième législature.)